

HERMETIC PLUS NU



PL

HERMETIC PLUS NU to hermetyczna wersja oprawy z zaimplementowanym modułem Dali do zastosowania zewnętrznego i wewnętrznego. Moduł ten umożliwia sterowanie (ściemnianie, włączanie, wyłączanie) oprawy za pomocą dodatkowego zewnętrznego routera. W oprawie zostały zastosowane nowoczesne diody firmy EDISON, podnoszące skuteczność oprawy nawet do 165 lm/W. Do wyboru różne rodzaje klosza. Stopień ochrony oprawy IP66.

EN

HERMETIC PLUS NU is a hermetic version of a lighting fixture with an implemented Dali module for outdoor and internal use. This module allows us to control the fixture (dimming, switching on and switching off) using an additional external router. The fixture includes modern EDISON brand LEDs, which elevate the efficiency of the fixture even up to 165 lm/W. Different types of lampshades to choose from. Fixture protection degree IP66.

DE

HERMETIC PLUS NU- eine hermetische Leuchte mit implementiertem Dali-Modul für den externen und internen Gebrauch. Dank diesem Modul kann die Leuchte mithilfe eines zusätzlichen externen Routers gesteuert (gedimmt, ein- und ausgeschaltet) werden. In der Leuchte wurden moderne Dioden von EDISON eingesetzt, die die Lichtausbeute sogar um 165 lm/W erhöhen. Verschiedene Arten von Lampenschirmen zur Auswahl Schutzgrad für die Leuchte IP 66.

OPCJE DO WYBORU / OPTIONS / OPTIONSWAHL MÖGLICH:



DS, D,
PC-D, mP



4000K 5700K
inna/different/andere***



szary/grey/grau RAL7035
czarny/black/schwarz**
inny/different/andere***

DS - dyfuzyjna szyba hartowana/ diffusive tempered glass / Scheibe aus diffusum gehärtetem Glas, D - klosz dyfuzyjny PMMA / diffusion cover PMMA / diffuse Abdeckung PMMA, PC-D - dyfuzyjny poliwęglan / diffusive polycarbonate / Diffusions-Polycarbonat, mP - klosz mikropryzmatyczny/ micro-prism cover / mikroprismatische Abdeckung

**czarny - Do wyczerpania zapasów / for storage / zur Lagerung

***Opcje dostępne na zamówienie po konsultacji z działem handlowym. / Options available on request, following consultation with the sales department. / Andere Optionen auf Bestellung nach der Beratung mit der Handelsabteilung erhältlich.

PL

PARAMETRY TECHNICZNE

Sposób montażu: zwieszany, natynkowy
ścienny sufitowy oraz zewnętrzny
Obudowa: aluminium
LED: 3 elipsa MacAdama (SDCM 3)
Napięcie zasilania: 220-240 V / 50 Hz
Współczynnik mocy (PF): 0,99
Zabezpieczenie przeciwprzepięciowe do 4 kV
Poziom zakłóceń harmonicznych THD < 5%
Klasa ochronności: I
Wskaźnik oddawania barw CRI(Ra): 85
Stopień ochrony: IK08
Stopień szczelności: IP66
Stopień szczelności przyłącza: IP20 /IP68
Temperatura otoczenia: od -25°C do +45°C
Wilgotność otoczenia: 20-80%
Trwałość (L70B10): 100 000 h
(L80B10): 50 000 h

ZASTOSOWANIE:

Zastosowanie do wewnątrz : hale produkcyjne , magazyny / pełna gama produktu HERMETIC PLUS/, uchwyt w zależności od sposobu montażu.
Zastosowanie na zewnątrz: parkingi, obiekty przemysłowe / tylko HERMETIC PLUS z szybą hartowaną / DS / oraz uchwytem regulowanym URO w wersji INOX 1.4016 o numerze katalogowym 7779270000-00N0-HP20

EN

TECHNICAL PARAMETERS

Mounting: suspended, surface wall, ceiling and outdoor
Body: aluminum
LED: MacAdam 3 ellipse (SDCM 3)
Power Supply: 220-240 V / 50 Hz
Power factor (PF): 0,99
Overvoltage protection up to 4 kV
Harmonic distortion THD < 5%
Protection class
Color rendering index CRI(Ra): 85
Protection marking: IK08
Protection marking: IP66
Protection marking of connection: IP20 /IP68
Ambient temperature: from -25°C to +45°C
Ambient humidity: 20-80%
Lifetime (L70B10): 100 000 h
(L80B10): 50 000 h

APPLICATION:

Indoor use: production halls, warehouses / full range of HERMETIC PLUS products /, handle depending on the mounting method.
Outdoor use: car parks, industrial facilities / only HERMETIC PLUS with tempered glass / DS / and adjustable handle URO in INOX 1.4016 version with catalog number 7779270000-00N0-HP20

DE

TECHNISCHE DATEN

Montage: hängend, an der Wand, an der Decke und im Außenbereich
Gehäuse: Aluminium
LED: MacAdam 3-Ellipse (SDCM 3)
Speisespannung: 220-240 V / 50 Hz
Leistungsfaktor (PF): 0,99
Überspannungsschutz bis 4 kV
Harmonische Verzerrung THD < 5%
Schutzklasse: I
Farbwiedergabe Faktor CRI(Ra): 85
Schutzklasse: IK08
Schutzklasse: IP66
Schutzklasse Anschluss: IP20 /IP68
Umgebungstemperatur: von -25°C bis +45°C
Umgebungsfeuchtigkeit: 20-80%
Lebensdauer (L70B10): 100 000 h
(L80B10): 50 000 h

EINSATZBEREICH:

Verwendung im Innenbereich:
Produktionshallen, Lagerhallen / komplettes HERMETIC PLUS-Produktsortiment /, Griff je nach Montageart.
Verwendung im Freien: Parkhäuser, Industrieanlagen / nur HERMETIC PLUS mit gehärtetem Glas / DS / und verstellbarem Griff URO in der Version INOX 1.4016 mit der Katalognummer 7779270000-00N0-HP20

Deklarowana trwałość dotyczy opraw pracujących w temperaturze otoczenia +45°C przy zapewnionych optymalnych warunkach wentylacji. / The declared lifetime applies to fixtures operating at an ambient temperature of +45°C with ensured optimal ventilation conditions. / Die erklärte Lebensdauer bezieht sich auf Leuchten, die bei einer Raumtemperatur von +45°C und optimalen Lüftungsbedingungen arbeiten.

* Spełnienie warunku UGR<19 w sensie normy PN-EN 12464-1:2012 jest wymagane dla konkretnego projektu oświetleniowego i zależy od aktualnych warunków oświetleniowych / Compliance with UGR <19 in the sense of PN-EN 12464-1: 2012 is required for a specific lighting project and depends on current lighting conditions / Die Einhaltung von UGR <19 im Sinne von PN-EN 12464-1: 2012 ist für ein bestimmtes Beleuchtungsprojekt erforderlich und hängt von den aktuellen Lichtverhältnissen ab



EAN	CODE	[W]	[K]		[o]	[lm]	[lm/W]	
Typ: 680, DALI, 4000K / Type: 680, DALI, 4000K / Art: 680, DALI, 4000K								
5902194007467	082035D840-DS7S-0001	20	4000	DS	110	3100	155	DALI
5902194007474	082035D840-DS7S-0002	25	4000	DS	110	3600	144	DALI
5902194007832	082035D840-OD7S-0001	20	4000	D	109	2600	130	DALI
5902194007849	082035D840-OD7S-0002	25	4000	D	109	3200	128	DALI
5902194008051	082035D840-Pd7S-0001	20	4000	PC-D	109	2600	130	DALI
5902194008068	082035D840-Pd7S-0002	25	4000	PC-D	109	3200	128	DALI
5902194008273	082035D840-mP7S-0001	20	4000	mP	98	2600	130	DALI
5902194008280	082035D840-mP7S-0002	25	4000	mP	98	3200	128	DALI
Typ: 1170, DALI, 4000K / Type: 1170, DALI, 4000K / Art: 1170, DALI, 4000K								
5902194007481	082036D840-DS7S-0001	20	4000	DS	110	3300	165	DALI
5902194007498	082036D840-DS7S-0002	25	4000	DS	110	4100	164	DALI
5902194007658	082036D840-DS7S-0003	30	4000	DS	110	4800	160	DALI
5902194007665	082036D840-DS7S-0004	35	4000	DS	110	5500	157	DALI
5902194007672	082036D840-DS7S-0006	45	4000	DS	110	6800	151	DALI
5902194007689	082036D840-DS7S-0008	55	4000	DS	110	8500	155	DALI
5902194007856	082036D840-OD7S-0001	20	4000	D	109	2900	145	DALI
5902194007863	082036D840-OD7S-0002	25	4000	D	109	3500	140	DALI
5902194007870	082036D840-OD7S-0003	30	4000	D	109	4200	140	DALI
5902194007887	082036D840-OD7S-0004	35	4000	D	109	4900	140	DALI
5902194007894	082036D840-OD7S-0006	45	4000	D	109	5800	129	DALI
5902194007900	082036D840-OD7S-0008	55	4000	D	109	7500	136	DALI
5902194008075	082036D840-Pd7S-0001	20	4000	PC-D	109	2900	145	DALI
5902194008082	082036D840-Pd7S-0002	25	4000	PC-D	109	3500	140	DALI
5902194008099	082036D840-Pd7S-0003	30	4000	PC-D	109	4200	140	DALI
5902194008105	082036D840-Pd7S-0004	35	4000	PC-D	109	4900	140	DALI
5902194008112	082036D840-Pd7S-0006	45	4000	PC-D	109	5800	129	DALI
5902194008129	082036D840-Pd7S-0008	55	4000	PC-D	109	7500	136	DALI
5902194008297	082036D840-mP7S-0001	20	4000	mP	98	2900	145	DALI
5902194008303	082036D840-mP7S-0002	25	4000	mP	98	3500	140	DALI
5902194008310	082036D840-mP7S-0003	30	4000	mP	98	4200	140	DALI
5902194008327	082036D840-mP7S-0004	35	4000	mP	98	4700	134	DALI
5902194008334	082036D840-mP7S-0006	45	4000	mP	98	5800	129	DALI
5902194008341	082036D840-mP7S-0008	55	4000	mP	98	6900	125	DALI
Typ: 1660, DALI, 4000K / Type: 1660, DALI, 4000K / Art: 1660, DALI, 4000K								
5902194007696	082037D840-DS7S-0006	45	4000	DS	110	7300	162	DALI
5902194007702	082037D840-DS7S-0008	55	4000	DS	110	8600	156	DALI
5902194007719	082037D840-DS7S-0011	70	4000	DS	110	10500	150	DALI
5902194007917	082037D840-OD7S-0006	45	4000	D	109	6200	138	DALI
5902194007924	082037D840-OD7S-0008	55	4000	D	109	7400	135	DALI

	CODE	P	Tc					DALI
EAN	CODE	[W]	[K]		[o]	[lm]	[lm/W]	
5902194007931	082037D840-0D7S-0011	70	4000	D	109	9100	130	DALI
5902194008136	082037D840-Pd7S-0006	45	4000	PC-D	109	6200	138	DALI
5902194008143	082037D840-Pd7S-0008	55	4000	PC-D	109	7400	135	DALI
5902194008150	082037D840-Pd7S-0011	70	4000	PC-D	109	9100	130	DALI
5902194008358	082037D840-mP7S-0006	45	4000	mP	98	6200	138	DALI
5902194008365	082037D840-mP7S-0008	55	4000	mP	98	7400	135	DALI
5902194008372	082037D840-mP7S-0011	70	4000	mP	98	9100	130	DALI
Typ: 680, DALI, 5700K / Type: 680, DALI, 5700K / Art: 680, DALI, 5700K								
5902194007726	082035D857-DS7S-0001	20	5700	DS	110	3100	155	DALI
5902194007733	082035D857-DS7S-0002	25	5700	DS	110	3600	144	DALI
5902194007948	082035D857-0D7S-0001	20	5700	D	109	2600	130	DALI
5902194007955	082035D857-0D7S-0002	25	5700	D	109	3200	128	DALI
5902194008167	082035D857-Pd7S-0001	20	5700	PC-D	109	2600	130	DALI
5902194008174	082035D857-Pd7S-0002	25	5700	PC-D	109	3200	128	DALI
5902194008389	082035D857-mP7S-0001	20	5700	mP	98	2600	130	DALI
5902194008396	082035D857-mP7S-0002	25	5700	mP	98	3200	128	DALI
Typ: 1170, DALI, 5700K / Type: 1170, DALI, 5700K / Art: 1170, DALI, 5700K								
5902194007740	082036D857-DS7S-0001	20	5700	DS	110	3300	165	DALI
5902194007757	082036D857-DS7S-0002	25	5700	DS	110	4100	164	DALI
5902194007764	082036D857-DS7S-0003	30	5700	DS	110	4800	160	DALI
5902194007771	082036D857-DS7S-0004	35	5700	DS	110	5500	157	DALI
5902194007788	082036D857-DS7S-0006	45	5700	DS	110	6800	151	DALI
5902194007795	082036D857-DS7S-0008	55	5700	DS	110	8500	155	DALI
5902194007962	082036D857-0D7S-0001	20	5700	D	109	2900	145	DALI
5902194007979	082036D857-0D7S-0002	25	5700	D	109	3500	140	DALI
5902194007986	082036D857-0D7S-0003	30	5700	D	109	4200	140	DALI
5902194007993	082036D857-0D7S-0004	35	5700	D	109	4900	140	DALI
5902194008006	082036D857-0D7S-0006	45	5700	D	109	5800	129	DALI
5902194008013	082036D857-0D7S-0008	55	5700	D	109	7500	136	DALI
5902194008181	082036D857-Pd7S-0001	20	5700	PC-D	109	2900	145	DALI
5902194008198	082036D857-Pd7S-0002	25	5700	PC-D	109	3500	140	DALI
5902194008204	082036D857-Pd7S-0003	30	5700	PC-D	109	4200	140	DALI
5902194008211	082036D857-Pd7S-0004	35	5700	PC-D	109	4900	140	DALI
5902194008228	082036D857-Pd7S-0006	45	5700	PC-D	109	5800	129	DALI
5902194008235	082036D857-Pd7S-0008	55	5700	PC-D	109	7500	136	DALI
5902194008402	082036D857-mP7S-0001	20	5700	mP	98	2900	145	DALI
5902194008419	082036D857-mP7S-0002	25	5700	mP	98	3500	140	DALI
5902194008426	082036D857-mP7S-0003	30	5700	mP	98	4200	140	DALI
5902194008433	082036D857-mP7S-0004	35	5700	mP	98	4700	134	DALI
5902194008440	082036D857-mP7S-0006	45	5700	mP	98	5800	129	DALI
5902194008457	082036D857-mP7S-0008	55	5700	mP	98	6900	125	DALI

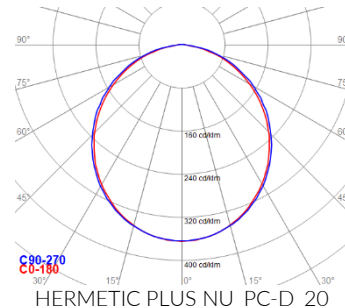
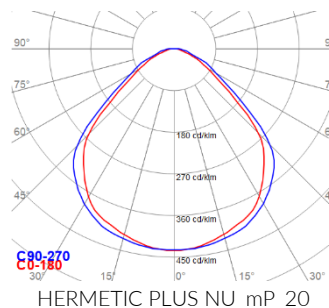
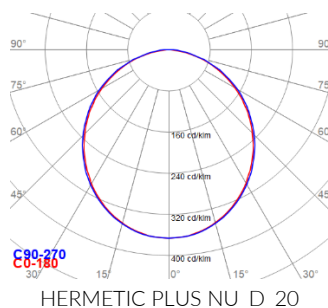
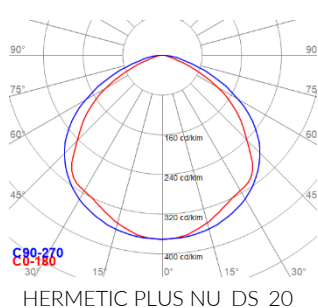
	CODE	P	T _c					
EAN	CODE	[W]	[K]		[o]	[lm]	[lm/W]	DALI
Typ: 1660, DALI, 5700K / Type: 1660, DALI, 5700K / Art: 1660, DALI, 5700K								
5902194007801	082037D857-DS7S-0006	45	5700	DS	110	7300	162	DALI
5902194007818	082037D857-DS7S-0008	55	5700	DS	110	8600	156	DALI
5902194007825	082037D857-DS7S-0011	70	5700	DS	110	10500	150	DALI
5902194008020	082037D857-OD7S-0006	45	5700	D	109	6200	138	DALI
5902194008037	082037D857-OD7S-0008	55	5700	D	109	7400	135	DALI
5902194008044	082037D857-OD7S-0011	70	5700	D	109	9100	130	DALI
5902194008242	082037D857-Pd7S-0006	45	5700	PC-D	109	6200	138	DALI
5902194008259	082037D857-Pd7S-0008	55	5700	PC-D	109	7400	135	DALI
5902194008266	082037D857-Pd7S-0011	70	5700	PC-D	109	9100	130	DALI
5902194008464	082037D857-mP7S-0006	45	5700	mP	98	6200	138	DALI
5902194008471	082037D857-mP7S-0008	55	5700	mP	98	7400	135	DALI
5902194008488	082037D857-mP7S-0011	70	5700	mP	98	9100	130	DALI

Całkowity strumień świetlny oprawy zmierzony za kloszem przy temp. otoczenia +25°C. Tolerancja strumienia świetlnego +/- 10%. Pomiary fotometryczne zostały wykonane zgodnie z wymaganiami normy PN-EN13032. / The total luminous flux of the luminaire measured diffuser +25°C. Luminous flux tolerance +/- 10%. Photometric measurement were examined in accordance with the PN-EN13032 system. / Gesamtlichtstrom der Leuchte, gemessen hinter der Abdeckung +25°C. Lichtstrom-Toleranz +/- 10%. Photometrische Messungen wurden nach PN-EN13032 Norm geprüft.

ELEMENTY DODATKOWE / ADDITIONAL ELEMENTS / PRODUKTE:

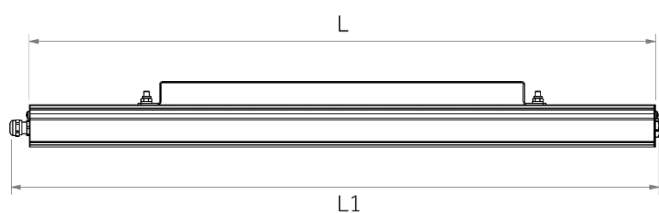
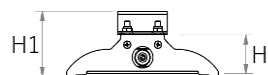
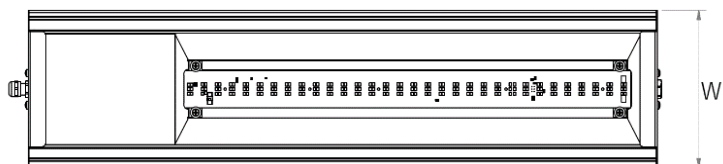
EAN	CODE	PL	EN	DE
-	7779270000-00NO-HP20	Uchwyt regulowany typ URO HERMETIC PLUS / INOX (1.4016) /	Adjustable handle type URO HERMETIC PLUS / INOX (1.4016) /	Einstellbarer Griff Typ URO HERMETIC PLUS / INOX (1.4016) /
-	777Z290000-00NO-HP20	Uchwyt do zwieszania typ UZO HERMETIC PLUS / INOX (1.4016) - komplet 2 szt.	Suspension bracket type UZO HERMETIC PLUS / INOX (1.4016) - set of 2	Aufhängungshalter Typ UZO HERMETIC PLUS / INOX (1.4016) - 2er-Set
5902194038591	HF11FREXP	Zawiesie linkowe (1 m)	Suspension wire (1 m)	Lampenhalterung (1 m)
5902194038607	HF12FREXP	Zawiesie linkowe (2 m)	Suspension wire (2 m)	Lampenhalterung (2 m)
5902194038577	ALSM512ED6	Zawiesie linkowe (2 m)	Suspension wire (2 m)	Lampenhalterung (2 m)
5902194056175	E05-975	Złącze IP68 DALI	Connector IP68 DALI	Verbinder IP68 DALI

FOTOMETRIA / PHOTOMETRY / PHOTOMETRIE:



WYMIARY / DIMENSIONS / MASSE:

NAME						
	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
HERMETIC PLUS NU 680	682	712	168	45	70	3,4
HERMETIC PLUS NU 1170	1172	1202	168	45	70	5,5
HERMETIC PLUS NU 1660	1662	1692	168	45	70	7,5



W związku z ciągłym rozwojem produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych w oprawach oraz aktualizowania parametrów.
 Due to continuous product development, we reserve the right to introduce structural changes in the fixtures and to update their parameters.
 Aufgrund der ständigen Produktentwicklung behalten wir uns das Recht vor, technische Änderungen und Aktualisierung von Parametern an Leuchten vorzunehmen.

Data aktualizacji / Revision Date / Datum der letzten Aktualisierung: 10.06.2025

LEGENDA / LEGEND / LEGENDE:

	Deklaracja zgodności Declaration of conformity EG-Konformitätserklärung		Klasa ochronności I Protection class I Schutzklasse I		Napięcie zasilania Power supply Speisespannung
	Źródło światła LED LED source LED Quelle		Technologia stałego strumienia świetlnego Constant luminous flux technology Konstante Lichtstromtechnologie		Dyrektywa RoHS The RoHS Directive RoHS Richtlinie
	Wymiary montażowe Mounting dimensions Montagemaße		Stopień szczelności IP IP protection marking Schutzklasse IP		Atest higieniczny PZH Hygiene certificate of the NIH Attest von Polnischer Hygieneanstalt
	Kod produktu Code Artikelnummer		Rodzaj klosza Cover Abdeckung		Moc oprawy Luminaire power Leistung der Leuchte
	Kąt rozsyłu światłości Light distribution angle Winkel der Lichtverteilung		Wymiary Dimensions Masse		Temperatura barwowa Color temperature Farbtemperatur
	Strumień świetlny Luminous flux Lichtstrom		Skuteczność świetlna Luminous efficiency Lichtausbeute der Leuchte		System sterowania DALI DALI control system Steuersystem DALI
	Kolor oprawy Luminaire color Leuchte Farbe		Waga Weight Gewicht		Nazwa produktu Product name Produktname
	Wskaźnik ośnienia przykrego Glare indicator Blendungsanzeige		Osobna utylizacja sprzętu Separate disposal Getrennte Entsorgung		Oświetlenie zewnętrzne Outdoor lighting Außenbeleuchtung